



Silverlit® Silverlit SAS, 80 rue Barthelemy Danjou, 92100 Boulogne-Billancourt / France. ©2018 Silverlit. All rights reserved.

ENGLISH

- A. Delivery Content (See picture A) Black Ops Blaster x 1 M.A.D. Target x 1 Instruction Manual x 1 B. Battery Installation Black Ops Blaster - Open the battery compartment: loosen the screw by turning counter clockwise with a Phillips screwdriver. - Insert 2 AA batteries in the battery compartment with correct polarity. (See picture B) - Close the battery compartment: tighten the screw by turning clockwise with a Phillips screwdriver. M.A.D. Target - Open the battery compartment: loosen the screw by turning counter clockwise with a Phillips screwdriver. - Insert 3 AAA batteries in the battery compartment with correct polarity. (See picture B1) - Close the battery compartment: tighten the screw by turning clockwise with a Phillips screwdriver. C. Parts Identification (See picture D) 1. Trigger 2. Speaker 3. Team Selector 4. Battery Compartment 5. IR Emitter 6. Speaker 7. Power Switch / Mode Selector

- 8. Life Points Indicator or Low Battery Indicator (When LED lights start blinking, replace new batteries) 9. Receiver 10. Team Selector D. Prepare for battle (See picture D) Clip-on your M.A.D. Target. The M.A.D. Target is your life indicator and enemies' shooting target. E. Battle Ops (Multiplayer) (See picture E) Players split into two teams for battle. Select your team by sliding the team selector to Team A or Team B on the Blaster and M.A.D. Target. The M.A.D. Target serves as your life indicator during the game with 20 life points by default. To win the Battle Ops, you need to shoot at your enemies' M.A.D. Target using the blaster until enemies' life points reach 0 and you'll hear a high pitch sound from the M.A.D. Target. The M.A.D. Target will react the way it get shot and show your remaining life points. Attack and eliminate all opponents team members to win the battle. F. Training Ops (Single Player / Multiplayer) (See picture F) In this game, players are as one team versus M.A.D. Targets. After preparing for battle, set up all remaining M.A.D. Targets on the wall or table as your enemies. Slide your own M.A.D. Target and blaster team selector to the same team and the enemies' M.A.D. Targets as the opponent team. Each player and enemy target has 20 life points when the game starts. The enemy targets will attack and defend randomly during the battle, players must destroy all targets to win.

FRANCAIS

- A. Contenu (voir l'image A) Black Ops Blaster x 1 Cible M.A.D. X 1 Mode d'emploi X 1 B. Installation des piles (message aux parents) Black Ops Blaster - Ouvrez le compartiment des piles : Dessersez la vis en la tournant dans le sens antihoraire avec un tournevis cruciforme. (voir l'image B) - Insérez 2 piles AA dans le compartiment des piles en respectant la polarité. - Refermez le compartiment des piles : Serrez la vis en la tournant dans le sens horaire avec un tournevis cruciforme. Cible - Ouvrez le compartiment des piles : Dessersez la vis en la tournant dans le sens antihoraire avec un tournevis cruciforme. (voir l'image B) - Insérez 3 piles AAA dans le compartiment des piles en respectant la polarité. - Refermez le compartiment des piles : Serrez la vis en la tournant dans le sens horaire avec un tournevis cruciforme. C. Eléments d'identification (voir l'image C) 1. Gâchette 2. Haut-parleur 3. Sélection d'équipe 4. Compartiment des piles 5. Émetteur IR 6. Haut-parleur 7. Bouton marche-arrêt / Sélecteur du Mode 8. Indication des points de vie ou indication d'usure des piles (changez les piles quand les LED se mettent à clignoter) 9. Récepteur 10. Sélecteur d'équipe

- D. Se préparer au combat (voir l'image D) Cliquez la cible. La cible indique ton niveau de vie et sert de cible pour les ennemis. E. Bataille tactique (Multi-joueur) (voir l'image E) Les joueurs se répartissent en deux équipes de combat. Sélectionnez ton équipe en faisant glisser le sélecteur d'équipe sur Team A ou Team B sur l'arme et la cible M.A.D. La cible M.A.D. indique ton niveau de vie pendant le jeu avec 20 points de vie par défaut. Pour gagner la bataille multi-joueur, vous devez tirer vers la cible M.A.D. de vos ennemis jusqu'à ce que leurs points de vie atteignent « 0 », leur cible M.A.D. produit alors un son aigu. La cible M.A.D. réagit quand elle est touchée par un tir et affiche le nombre de points de vie restants. Attaquez et éliminez tous les membres de l'équipe ennemie pour gagner la bataille. F. Entraînement tactique (L'unique simple / Multi-joueur) (voir l'image F) Dans ce jeu, les joueurs forment une équipe contre les cibles M.A.D. Après avoir effectué les préparatifs de combat, placez toutes les cibles M.A.D. restantes sur un mur ou une table pour qu'elles jouent le rôle des ennemis. Réglez le sélecteur d'équipe de la cible M.A.D. et de ton arme sur la même équipe, et réglez aussi des cibles M.A.D. ennemies sur l'équipe adverse. Chaque joueur et chaque cible ennemie commencent le jeu avec 20 points de vie. Les cibles ennemies attaqueront et se défendront de manière aléatoire pendant le combat, les joueurs doivent détruire toutes les cibles pour gagner.

ESPAÑOL

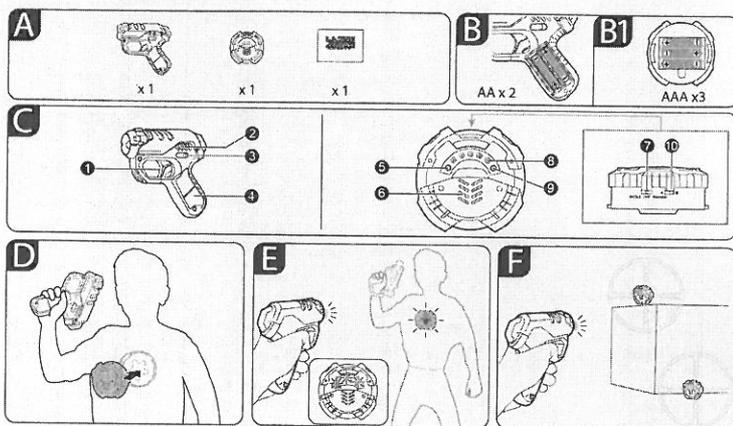
- A. Contenido incluido (ver figura A) Mini Pistola Blaster X 1 Objetivos M.A.D. X 1 Manual de Instrucciones X 1 B. Instalación de las pilas Mini Pistola Blaster - Abrir el compartimento de las pilas: aflojar el tornillo girándolo en sentido antihorario con un destornillador Phillips. - Introducir 2 pilas AA en el compartimento de las pilas, con la polaridad correcta. (ver figura B) - Cerrar el compartimento de las pilas: apretar el tornillo girándolo en sentido horario con un destornillador Phillips. Objetivo M.A.D. - Abrir el compartimento de las pilas: aflojar el tornillo girándolo en sentido antihorario con un destornillador Phillips. - Introducir 3 pilas AAA en el compartimento de las pilas, con la polaridad correcta. (ver figura B1) - Cerrar el compartimento de las pilas: apretar el tornillo girándolo en sentido horario con un destornillador Phillips. C. Identificación de las partes (ver figura C) 1. Gatillo 2. Altavoz 3. Selector De Equipo 4. Compartimento De Las Pilas 5. Emisor De IR 6. Altavoz 7. Interruptor de potencia/Modo selector 8. Indicador de puntos de vida o indicador de batería baja (cuando las luces LED empiecen a parpadear, cambiar las pilas por otras nuevas)

- 9. Receptor 10. Selector De Equipo D. Prepararse para el combate (ver figura D) Engancha tu objetivo M.A.D. Es tu indicador de vidas y el objetivo al que disparan tus enemigos. E. Modo batalla (varios jugadores) (ver figura E) Los jugadores se dividen en dos equipos para combatir. Seleccióna tu equipo deslizando el selector al Equipo A o Equipo B en el blaster y al objetivo M.A.D. El objetivo M.A.D. sirve como indicador de vidas durante la partida y tiene un número predeterminado de 20 puntos de vida. Para ganar las operaciones de batalla, tienes que disparar a los M.A.D. de tus enemigos. Apunta con la mini pistola hasta que a tus enemigos les queden 0 puntos de vida y el objetivo M.A.D. emitirá un sonido agudo. F. Entrenamiento táctico (un jugador/varios jugadores) (ver figura F) Aquí los jugadores forman un único equipo contra los objetivos M.A.D. Después de prepararnos para el combate, colocad en la pared o en una mesa todos los objetivos M.A.D. restantes, para que sean vuestros enemigos. Desliza el selector de equipo de tu objetivo M.A.D. y el de blaster para seleccionar el mismo equipo y los objetivos M.A.D. enemigos que los del equipo contrario. Al principio de la partida, cada jugador y cada objetivo enemigo tienen 20 puntos de vida. Los objetivos enemigos atacarán y defenderán aleatoriamente durante la batalla, mientras que los jugadores deben destruir todos los objetivos para ganar.

RUSSIAN

- A. Комплект поставки (см. Рис. А) Blaster для секретных операций x 1 M.A.D. Мишень x 1 Руководство по эксплуатации x 1 B. Установка батареек Blaster для секретных операций - Откройте крышку батарейного отсека: открутите винт, вращая его против часовой стрелки с помощью крестообразной отвертки. - Установите 2 батарейки типа AA в батарейный отсек, соблюдая полярность. (см. Рис. B) - Закройте крышку батарейного отсека: затяните винт, вращая его по часовой стрелке с помощью крестообразной отвертки. M.A.D. Мишень - Откройте крышку батарейного отсека: открутите винт, вращая его против часовой стрелки с помощью крестообразной отвертки. - Установите 3 батарейки типа AAA в батарейный отсек, соблюдая полярность. (см. Рис. B1) - Закройте крышку батарейного отсека: затяните винт, вращая его по часовой стрелке с помощью крестообразной отвертки. C. Обозначение деталей (см. Рис. C) 1. Курок 2. Динамик 3. Переключатель Команды 4. Батарейный Отсек 5. Ик-излучатель 6. Динамик 7. Переключатель питания/Селектор режимов 8. Индикатор жизни или индикатор низкого заряда батареи (когда светодиодные индикаторы начнут мигать, необходимо заменить батарею)

- 9. Приемник 10. Переключатель Команды D. Подготовка к битве (см. Рис. D) установите мишень M.A.D. Мишень M.A.D. является индикатором жизни и мишенью для врагов E. Боевая операция (игра для нескольких игроков) (см. Рис. E) Игроки разделяются на две команды для битвы. Выберите свою команду, сдвинув переключатель команды на Команду А или Команду В на бластере и мишень M.A.D. Мишень M.A.D. во время игры служит индикатором жизни с 20 «жизнями» по умолчанию. Чтобы победить в боевой операции, необходимо стрелять в мишень M.A.D. врага с помощью бластера, пока «жизни» врага не закончатся, в этот момент раздастся высокочастотный сигнал от мишени M.A.D. Мишень M.A.D. сразу реагирует на попадание в нее выстрелом и отображает количество оставшихся «жизней». Атакуйте и выведите из строя всех игроков команды противника, чтобы победить в битве. F. Тренировочная боевая операция (для одного или нескольких игроков) (см. Рис. F) В этой игре участники играют в одной команде против мишени M.A.D. После подготовки к битве установите все оставшиеся мишени M.A.D. на стену или стол в качестве врагов. Установите переключатель команды на мишень M.A.D. (на иррадиатор) и бластере на одну команду, а на вражеских мишенях M.A.D. — на другую команду. В начале игры каждый игрок и вражеские мишени имеют по 20 «жизней». Вражеские мишени будут атаковать и защищаться случайным образом в течение битвы. Игроки должны уничтожить все мишени, чтобы победить.



DEUTSCH

- A. Lieferumfang (siehe Abbildung A) Schusswaffe für verdeckte Operationen X 1 M.A.D. Zielscheiben X 1 Bedienungsanleitung X 1 B. Einlegen der Batterien Schusswaffe für verdeckte Operationen - Öffnen des Batteriefachs: Lösen Sie die Schraube, indem Sie diese mithilfe eines Kreuzschlitzschraubendrehers gegen den Uhrzeigersinn drehen. - Legen Sie 2 AA-Batterien in das Batteriefach unter Beachtung der korrekten Polarität ein. (siehe Abbildung B) - Schließen des Batteriefachs: Ziehen Sie die Schraube an, indem Sie diese mithilfe eines Kreuzschlitzschraubendrehers im Uhrzeigersinn drehen. M.A.D. Zielscheiben - Öffnen des Batteriefachs: Lösen Sie die Schraube, indem Sie diese mithilfe eines Kreuzschlitzschraubendrehers gegen den Uhrzeigersinn drehen. - Legen Sie 3 AAA-Batterien in das Batteriefach unter Beachtung der korrekten Polarität ein. (siehe Abbildung B1) - Schließen des Batteriefachs: Ziehen Sie die Schraube an, indem Sie diese mithilfe eines Kreuzschlitzschraubendrehers im Uhrzeigersinn drehen. C. Gerätebeschreibung (siehe Abbildung C) 1. Auslöser 2. Lautsprecher 3. Team Wähler 4. Batteriefach 5. IR-sender 6. Lautsprecher 7. Ein-/Ausschalter/Modusschalter 8. Lebenspunkte- oder Ladestandsanzeige (Wenn LED blinkt, neue Batterien einsetzen)

- 9. Empfänger 10. Team Wähler D. Vorbereitung auf den Kampf (siehe Abbildung D) Nimm den M.A.D. Ziel fest. Das M.A.D. Ziel ist deine Lebensanzeige und die Zielscheibe für deine Feinde. E. Kampf-Aktion (Multiplayer) (siehe Abbildung E) Die Spieler teilen sich in zwei Teams für den Kampf auf. Wähle dein Team, indem du den Teamwähler auf Team A oder Team B am Blaster und M.A.D. Target schiebst. Das M.A.D. Ziel fungiert als deine Lebensanzeige während des Spiels mit voreingestellten 20 Lebenspunkten. Um den Kampf zu gewinnen, musst du mit dem Blaster auf die M.A.D. Ziel deiner Feinde schießen, bis die Lebenspunkte deiner Feinde auf 0 gesunken sind und du einen hohen Ton von dem M.A.D. Ziel hörst. Das M.A.D. Ziel reagiert, sobald es getroffen wird und zeigt deine restlichen Lebenspunkte an. Greife alle Mitglieder des gegnerischen Teams an und löse sie aus, um den Kampf zu gewinnen. F. Training-Aktion (Single Player/Multiplayer) (siehe Abbildung F) In diesem Spielmodus bilden die Spieler ein Team gegen die M.A.D. Ziel. Stelle nach der Kampfvorbereitung alle restlichen M.A.D. Targets als Feinde an der Wand oder einem Tisch auf. Schiebe den Teamwähler an deinem M.A.D. Ziel und Blaster auf das gleiche Team und den M.A.D. Ziel der Feinde auf das gegnerische Team. Jeder Spieler und jedes feindliche Ziel haben 20 Lebenspunkte zu Beginn des Spiels. Die feindlichen Ziele werden während im Kampf angreifen und sich verteidigen. Um zu gewinnen, müssen die Spieler alle Ziele vernichten.

NEDERLANDS

- A. Inhoud van de verpakking (zie afbeelding A) Black Ops-blaster X 1 M.A.D. Doelwit x 1 Handleiding X 1 B. De batterijen installeren Black Ops-blaster - Het batterijkop openen: gebruik een kruisvoetschroevendraaier om de schroef tegen de klok in los te draaien. - Installeer 2 AA batterijen in het batterijkop volgens de juiste polariteit. (zie afbeelding B) - Het batterijkop sluiten: gebruik een kruisvoetschroevendraaier om de schroef met de klok mee vast te draaien. M.A.D. doelwit - Het batterijkop openen: gebruik een kruisvoetschroevendraaier om de schroef tegen de klok in los te draaien. - Installeer 3 AAA batterijen in het batterijkop volgens de juiste polariteit. (zie afbeelding B1) - Het batterijkop sluiten: gebruik een kruisvoetschroevendraaier om de schroef met de klok mee vast te draaien. C. Beschrijving apparaat (zie afbeelding C) 1. Trekker 2. Luidspreker 3. Team Kieser 4. Batterijkop 5. IR-zender 6. Luidspreker 7. Aan/uit-schakelaar/Moduskiezer 8. Levenspunten-indicator of lege batterij-indicator (Wanneer de LED-lichten knipperen, vervang door nieuwe batterijen) 9. Ontvanger 10. Team Kieser

- D. Op het gevecht voorbereiden (zie afbeelding D) Klik je M.A.D. doelwit vast. Het M.A.D. doelwit is je levensindicator en het schiedelwit voor de vijand. E. Gevecht Ops (Meerdere spelers) (zie afbeelding E) De spelers worden in twee teams opgesplitst om het gevecht aan te gaan. Kies je team door de teamkeuzeschakelaar op zowel de Blaster als het doelwit op Team A of Team B in te stellen. Het M.A.D. doelwit dient als je levensindicator tijdens het spel met standaard 20 levenspunten. Om de Gevecht Ops te winnen moet je naar het M.A.D. doelwit schieten met behulp van je Blaster totdat de levenspunten van de vijand 0 bereiken. Het M.A.D. doelwit zal vervolgens een hoge pieptoon produceren. Het M.A.D. doelwit reageert eerst als het wordt geraakt en toont je resterende levenspunten. Val aan en elimineer alle teamleden van je vijand om het gevecht te winnen. F. Training Ops (Enkele of meerdere spelers) (zie afbeelding F) In dit spel strijden alle spelers samen tegen de M.A.D. doelwit. Na het voorbereiden van het gevecht, breng alle resterende M.A.D. doelwit aan op muren of tafels. Deze zullen je vijand zijn. Schuif de teamkeuzeschakelaar op je M.A.D. doelwit en Blaster naar hetzelfde team en de vijandelijke M.A.D. doelwit naar het ander team. Alle spelers en de vijandelijke doelwit hebben aan het begin van het spel elk 20 levenspunten. De vijandelijke doelwit zullen tijdens het gevecht willekeurig aanvallen en verdedigen. De spelers moeten alle vijandelijke doelwit elimineren om het spel te winnen, begin van het spel elk 20 levenspunten. De vijandelijke doelwit zullen tijdens het gevecht willekeurig aanvallen en verdedigen. De spelers moeten alle vijandelijke doelwit elimineren om het spel te winnen.

ITALIAN

- A. Contenuto della confezione (Figura A) Mini Pistola Blaster X 1 Bersaglio M.A.D. Target X 1 Manuale di istruzioni X 1 B. Installazione delle batterie Black Ops per operazioni Black - Apri il vano batterie: svita la vite ruotandola in senso antiorario con un cacciavite a croce. - Inserisci 2 batterie AA rispettando la corretta polarità. (Figura B) - Chiudi il vano batterie: avvita la vite ruotandola in senso orario con un cacciavite a croce. Bersaglio M.A.D. Target - Apri il vano batterie: svita la vite ruotandola in senso antiorario con un cacciavite a croce. - Inserisci 3 batterie AAA rispettando la corretta polarità. (Figura B1) - Chiudi il vano batterie: avvita la vite ruotandola in senso orario con un cacciavite a croce. C. Identificazione delle parti (Figura C) 1. Grilletto 2. Altoparlante 3. Selettore Squadra 4. Vano Batterie 5. Emittitore IR 6. Altoparlante 7. Interruttore di accensione / Selettore di modalità 8. Indicatore punti vita o batteria scarica (sostituisci le batterie quando le luci LED iniziano a lampeggiare)

- 9. Ricevitore 10. Selettore Squadra D. Preparati alla battaglia (Figura D) fissa il tuo bersaglio M.A.D. il bersaglio M.A.D. è il tuo indicatore di vite e l'obiettivo dei tuoi avversari. E. Operazioni di battaglia (multi-giocatore) (Figura E) I giocatori si dividono in due 2 squadre per la battaglia. Seleziona la squadra A o la squadra B con il selettore di squadra sul blaster e sul bersaglio M.A.D. il bersaglio M.A.D. è il tuo indicatore di vite durante la battaglia, con 20 punti vita. Per vincere le operazioni di battaglia devi colpire il bersaglio M.A.D. dei tuoi avversari con il tuo blaster finché non esauriscono i punti vita, in quel caso il bersaglio M.A.D. emetterà un segnale acustico. F. Operazioni di battaglia (single player / multi-giocatore) (Figura F) In questa modalità i giocatori formano un'unica squadra contro i bersagli M.A.D. Preparati alla battaglia come indicato in precedenza, quindi divisi tutti i bersagli M.A.D. rimanenti sul muro o sul tavolo: saranno i tuoi avversari. Seleziona la stessa squadra con il selettore sul tuo bersaglio M.A.D. e sul tuo blaster, e imposta gli altri bersagli M.A.D. come squadra avversaria. Ciascun giocatore e ciascun bersaglio M.A.D. iniziano la battaglia con 20 punti vita. I bersagli M.A.D. avversari attaccheranno e si difenderanno in modo casuale durante la battaglia, dovrai distruggere tutti i bersagli per vincere.

PORTUGUÊS

- A. Acessórios incluídos: (ver imagem A) Mini Pistola Blaster x 1 ALVO M.A.D. x 1 Manual de instruções x 1 B. Instalação das pilhas Mini Pistola Blaster - Abra o compartimento das pilhas: desaperte o parafuso ao girar para a esquerda com uma chave de fendas Phillips. - Insira 2 pilhas AA no compartimento das pilhas com a polaridade correta (ver imagem B) - Feche o compartimento das pilhas: aperte o parafuso ao girar para a direita com uma chave de fendas Phillips. Alvo M.A.D. - Abra o compartimento das pilhas: desaperte o parafuso ao girar para a esquerda com uma chave de fendas Phillips. - Insira 3 pilhas AAA no compartimento das pilhas com a polaridade correta. (ver imagem B1) - Feche o compartimento das pilhas: aperte o parafuso ao girar para a direita com uma chave de fendas Phillips. C. Identificação das peças (ver imagem C) 1. Gatilho 2. Altofalante 3. Seletor Equipa 4. Compartimento Das Pilhas 5. Emissor IR 6. Altofalante 7. Interruptor/Seletor de modo

- 8. Indicador de pontos de vida ou indicador de bateria fraca (Quando as luzes LED começam a piscar, trocar as pilhas por novas) 9. Receptor 10. Seletor Equipa D. Preparar-te para a batalha (ver imagem D) Prende o teu Alvo M.A.D. O Alvo M.A.D. é o teu indicador de vida e o alvo para disparar dos inimigos. E. Modo batalha (Multi-jogador) (ver imagem E) Os jogadores dividem-se em duas equipas para a batalha. Selecciona a tua equipa ao deslizar o seletor de equipa para a Equipa A ou Equipa B na arma e no Alvo M.A.D. com a mini pistola, até os pontos de vida dos inimigos chegar ao 0 e irás ouvir um tom alto do Alvo M.A.D. O Alvo M.A.D. vai reagir assim que for atingido e mostrar os pontos de vida remanescentes. Ataca e elimina todos os membros da equipa oposta para ganhar a batalha. F. Modo de treino (Um jogador/Multi-jogador) (ver imagem F) Neste jogo, os jogadores são como uma equipa versus Alvos M.A.D. Depois de te preparares para a batalha, coloca todos restantes Alvo M.A.D. na parede ou mesa como teus inimigos. Desliza o teu Alvo M.A.D. e dispara o seletor de equipa para a mesma equipa e os Alvos M.A.D. dos inimigos como equipa oposta. Cada jogador e Alvo de inimigo tem 20 pontos de vida quando o jogo começa. Os Alvos do inimigo irão atacar e defender aleatoriamente em batalha, os jogadores devem destruir todos os Alvos para ganhar.

ENGLISH For ages 6+

**WARNING: CHOKING HAZARD - Small Parts. Not for children under 3 years.**

**Safety Precautions:**  
Remove battery from the toy when not in use.  
Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the warranty to operate the equipment.  
**Cautions:**  
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.  
- Rechargeable batteries are not to be removed from the toy before being charged.  
- Rechargeable battery are only to be charged by an adult.  
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.  
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.  
- Batteries are to be inserted with correct polarity.  
- Expired batteries are to be removed from the toy.  
- Do not supply terminals as to be short-circuited.  
- Do not mix old and new batteries.  
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable batteries.

**Note:**  
- Parental guidance is recommended when installing or replacing batteries.  
- You are advised to replace the battery as soon as the function becomes impaired.  
- Users should keep and retain this information for future reference.  
- Users should keep strict accordance with the instruction manual while operation the product.  
- Under the environment with electrostatic discharge, the sample may malfunction and require user to reset the sample.  
**Care and Maintenance:**  
- Always remove batteries from the toy when it is not being used for a long period of time.  
- Wipe the toy gently with a clean damp cloth.  
- Keep the toy away from direct sunlight and/or direct heat.  
- Do not submerge the toy into water that can damage the electronic assemblies.

**Battery requirement (G-Blast):**  
Power Supply: DC 3.0 V / 0.45W  
Rating: 2 x 1.5 V AAA/LR03/AM (not included)

FRANÇAIS A partir de 6 ans

**ATTENTION! Risque d'étouffement - Petites pièces. Déconseillé aux enfants de moins de 3 ans.**

**Consignes de sécurité:**  
Retirez les piles du jouet quand il n'est pas utilisé.  
Attention: Toute altération ou modification de l'appareil, non explicitement autorisée par l'entité responsable de la conformité, entraîne la déchéance de la garantie et l'exclusion de toute responsabilité du fabricant.  
**Attention:**  
- Les piles non-rechargeables ne doivent pas être rechargées.  
- Ne pas mélanger des piles rechargeables et des piles non rechargeables.  
- Les piles rechargeables doivent être rechargées par un adulte uniquement.  
- Ne pas mélanger les piles de types différents ou des piles neuves avec des piles usées.  
- Utilisez uniquement des piles du même type que celui recommandé ou un type équivalent.  
- Insérez les piles en respectant la polarité.  
- Retirez du jouet les piles usées.  
- Ne pas mettre en court-circuit les bornes d'alimentation.  
- Ne pas mélanger des piles neuves avec des piles usées.  
- Ne pas mélanger des piles alcalines avec des piles standard (carbone-zinc) ou rechargeables.

**Remarques:**  
- L'aide d'un adulte est recommandée lors de l'installation ou du remplacement des piles.  
- Nous vous conseillons de changer les piles dès que les fonctions se dégradent.  
- Conservez ces instructions pour toute consultation ultérieure.  
- Faites fonctionner le produit en vous conformant strictement au manuel d'instructions.  
- Dans un environnement propice aux décharges électrostatiques, l'article peut fonctionner anormalement et nécessiter une réinitialisation.  
**Soin et Entretien:**  
- Retirez toujours les piles du jouet lorsqu'il reste longtemps hors service.  
- Évitez le contact direct avec les piles.  
- Gardez le jouet à l'écart de toute source directe de chaleur.  
- Ne pas immerger le jouet dans l'eau ou risque d'endommager les composants électroniques.

**Piles requises pour chaque G-Blast:**  
Alimentation: DC 3.0 V / 0.45W  
Piles: 2 x 1.5 V AAA/LR03/AM (non incluses)

ESPAÑOL A partir de 6 años

**¡Advertencia! Peligro de asfixia - No recomendado para niños menores de 3 años por contener piezas pequeñas que pueden ser ingeridas por el niño y producir asfixia.**

**Precauciones de seguridad:**  
Quite la pila del juguete cuando no se utilice.  
**¡ATENCIÓN!** Los cambios o modificaciones que no estén expresamente autorizados por el fabricante pueden invalidar el derecho de utilización del producto.  
**Precauciones:**  
- No se deben recargar las pilas no recargables.  
- Deben quitarse las pilas recargables del juguete antes de iniciar su carga.  
- No se deben mezclar tipos diferentes de pilas, ni pilas nuevas con usadas.  
- Se recomienda usar únicamente pilas del mismo tipo o equivalentes.  
- Se debe insertar las pilas respetando la polaridad correcta.  
- Se debe quitar las pilas agotadas del juguete.  
- Los terminales de suministro no deben ser cortocircuitados.  
- No mezclar pilas nuevas con pilas usadas.  
- No mezclar pilas alcalinas con pilas estándar (carbón-zinc) o recargables.

**Cuidado y mantenimiento:**  
- Extraiga las pilas cuando no vaya a usarlo durante un largo periodo de tiempo.  
- Evite el contacto con el agua por un periodo largo de tiempo.  
- Mantenga el juguete alejado del calor directo.  
- No sumerja el juguete en agua ya que puede dañar los componentes electrónicos.

**Pilas necesarias para el G-Blast:**  
Alimentación: DC 3.0 V / 0.45W  
Pilas: 2 x 1.5 V AAA/LR03/AM (no incluidas)

RUSSIAN Для детей от 6 лет

**Внимание! Ввиду наличия мелких деталей и риска удушья. Не подходит для детей младше 3-х лет.**

**Меры предосторожности:**  
Извлеките батареи из игрушки, когда она не используется.  
**Внимание.** Изменения типа модификации данного устройства, не одобренные в явном виде производителем, могут привести к лишнему повреждению прибора при эксплуатации его оборудования.  
**Предостережения:**  
- Не пытайтесь заряжать неперезарядяемые батареи.  
- Перед зарядкой аккумуляторной батареи необходимо извлечь из игрушки.  
- Не используйте одновременно старые и новые батареи, в том числе батареи разных типов.  
- Используйте батареи только рекомендованного или эквивалентного типа.  
- Соблюдайте полярность при установке батарей.  
- Избегайте короткого замыкания контактов на игрушке.  
- Не используйте одновременно новые и старые батареи.  
- Не используйте вместе щелочные, стандартные (углеродно-цинковые) и перезарядяемые батареи.  
**Применение.**  
- Установка и замену батарей рекомендуется выполнять под присмотром родителей.  
- Рекомендуется заменять батарею при первом же нарушении функции изделия.  
- Пользователь должен сохранять данную инструкцию для использования в будущем.  
- При использовании изделия пользователь должен строго следовать инструкции.  
- Электропитание зарядки может привести к повреждению устройства. Для перезарядки пользователь должен извлечь устройство и снова включить его.

**Уход и обслуживание:**  
- Вредительные бактерии, если игрушка не будет использоваться в течение длительного периода времени.  
- Аккуратно протрите игрушку чистой влажной тканью.  
- Держите игрушку подальше от прямых солнечных лучей и (или) источников тепла.  
- Не погружайте игрушку в воду. Это может привести к повреждению электронных компонентов.

**Требования к батареям для G-Blast:**  
Электроника: DC 3.0 V / 0.45W  
Параметры батарей: DC 3.0 V / 0.45W  
Батареи: 2 x 1.5 V AAA/LR03/AM (не входят в комплект)

FCC Statements  
This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:  
1) This device may not cause harmful interference, and  
2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.  
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off or on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:  
- Reorient or relocate the receiving antenna.  
- Increase the separation between the equipment and receiver.  
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.  
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)  
When this appliance is out of use, please remove all batteries and dispose of them separately. Bring electrical appliances to the local collecting points for waste electrical and electronic equipment. Other components can be disposed of in domestic refuse.

**Warning!**  
Remove these batteries from the unit by pulling up on one end of battery positive by hand.  
DO NOT remove or install batteries using sharp or metal tools.

FCC Statements  
L'appareil est en conformité avec les directives prévues par § 15 de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:  
1) L'appareil ne peut pas entraîner des interférences nuisibles.  
2) L'appareil doit accepter toute interférence captée même les interférences qui peuvent causer une opération indésirable.  
NOTE: L'appareil a été testé et approuvé aux directives de la catégorie digitale B conformément au § 15 des règles de la FCC. Ces directives ont été conçues afin de fournir une protection acceptable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. Cet appareil génère, utilise et émet de l'énergie radio et, s'il n'est installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'y a aucune garantie pour l'absence d'interférence dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant ou en rallumant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par l'une ou plusieurs des mesures indiquées ci-dessous afin d'éviter l'interférence:  
- Réorienter ou réinstaller l'antenne.  
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.  
- Raccorder l'appareil à une prise sur un circuit différent.  
- Consulter le distributeur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

DEEE  
Lorsque cet appareil est en fin de vie, veuillez retirer toutes les piles et les jeter séparément. Rapporter les appareils électriques et électroniques aux points de collecte de déchets de matériel électrique et électronique. Les autres composants peuvent être jetés avec les déchets ménagers.

**ATTENTION!**  
Retirez les piles de l'unité en tirant sur l'extrémité du pôle positif avec la main.  
N'installez ni ne retirez PAS les piles avec un outil tranchant ou en métal.

Reglas FCC  
Este máquina cumple la parte 15 de las normas FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:  
1) Esta máquina no puede causar interferencias dañinas y  
2) Esta máquina debe aceptar las interferencias recibidas, incluyendo las interferencias que pueda causar un funcionamiento indeseado.  
NOTA: este equipo ha sido testado y se ha encontrado que cumple con los límites para la clase B de dispositivos digitales, consiguientemente a la parte 15 de las reglas FCC. Estos límites están diseñados para proveer una protección razonable contra las interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radio frecuencia y si no está instalado y es usado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a las comunicaciones de radio.  
Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias dañinas al receptor de radio o televisión, que pueden ser determinadas desconectando y conectando el equipo, el usuario puede intentar corregir las interferencias con las siguientes medidas:  
- Reorientar o reubicar la antena receptora.  
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.  
- Conectar el equipo a un enchufe de pared en un circuito diferente del que necesita el conectado.  
- Consultar a un técnico experto en radio/TV para que le ayude.

RAEE  
Cuando este aparato se encuentre fuera de uso, extraiga las pilas y guárdelas en forma separada. Lleve los componentes eléctricos y electrónicos a los puntos de recolección local de residuos de equipos electrónicos y electrónicos. Los otros componentes pueden eliminarse junto con los desechos domésticos.

**¡Advertencia!**  
Retire estas pilas del aparato tirando hacia afuera de cada uno de los terminales positivos con la mano.  
No retire o instale pilas utilizando objetos afilados o metálicos.

Требования FCC  
Это устройство соответствует требованиям части 15 правил FCC. Работа устройства является субъектом следующих двух требований:  
1) Это устройство не должно создавать вредных помех и  
2) Это устройство должно быть устойчивым к любым помехам, включая помехи, которые могут вызвать сбои в его работе.  
ПРИМЕЧАНИЕ: В результате тестирования данного оборудования было доказано его соответствие ограничениям по цифровым устройствам класса B согласно части 15 правил FCC. Данные ограничения установлены для обеспечения соответствующей защиты от вредных помех в стационарных установках. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию, и если оно не установлено и используется в соответствии с инструкциями, может создавать помехи для радиосвязи.  
Однако нет никакой гарантии, что в определенной установке интерференция не возникнет в конкретной установке. Если данное устройство вызывает интерференцию с приемом радио или телевизионных сигналов, которую можно определить, отключив и включив оборудование, пользователь может попытаться устранить помехи одним из следующих способов:  
- переориентировать или переместить приемную антенну;  
- увеличить расстояние между оборудованием и приемником;  
- подключить оборудование к розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник;  
- обратиться за помощью к продавцу либо опытному радио- или телевизионному технику.

WEEE  
Если устройство не используется, извлеките из него все батареи и утилизируйте их отдельно. Отнесите устройство в ближайший пункт сбора отходов электронного и электрического оборудования. Другие компоненты можно выбросить с бытовым мусором.

**Внимание!**  
Извлеките эти батареи из устройства, надрыв положительный контакт каждой из них вручную.  
НЕ используйте и не устанавливайте батареи с помощью острых или металлических инструментов.

DEUTSCH Ab 6 Jahre

**ACHTUNG! Erstickungsgefahr - Enthält kleine Teile. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.**

**Hinweise zu Batterien:**  
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden.  
- Aufladbare Batterien müssen vor dem Laden aus dem Produkt entnommen werden.  
- Wiederaufladbare Batterien dürfen nur von einem Erwachsenen aufgeladen werden.  
- Verwenden niemals ungleiche Batterietypen oder neu und gebrauchte Batterien zusammen.  
- Es dürfen nur die empfohlenen Batterien oder die eines gleichwertigen Typs verwendet werden.  
- Lege Batterien mit der richtigen Polarität (+, - und -) ein.  
- Leere Batterien müssen aus dem Produkt entfernt werden.  
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.  
- Können neuen und alten Batterien mischen.  
- Keine Alkali-Mangan, Standard- (Zink-Kohlen) oder wiederaufladbare Batterien mischen.

**Hinweise:**  
- Das Einlegen oder Auswechseln der Batterien sollte unter Anleitung eines Erwachsenen stattfinden.  
- Es ist ratsam, die Batterie zu ersetzen, sobald das Spielzeug nicht mehr einwandfrei funktioniert.  
- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachlesen auf.  
- Benutzer sollten sich nicht an die Bedienungsanleitung beim Betrieb des Produktes halten.  
- In einer Umgebung mit elektrostatischen Entladungen wird das Muster möglicherweise nicht einwandfrei funktionieren. Der Benutzer muss das Muster in einem Feld zurücksetzen.

**Batterianforderungen für die G-Blast:**  
Stromversorgung: DC 3.0 V / 0.45W  
Leistungsbatterien: 2 x 1.5 V AAA/LR03/AM (nicht im Lieferumfang)

NEDERLANDS Leeftijd vanaf 6 jaar

**Waarschuwing! Verstikingsgevaar - Kleine onderdelen. Niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar.**

**Waarschuwing:**  
- Niet oplaadbare batterijen mogen niet opnieuw geladen worden.  
- Niet oplaadbare batterijen voor het laden uit het spelgoed.  
- Laat oplaadbare batterijen slechts door een volwassene opladen.  
- Gebruik geen verschillende soorten batterijen of oude en nieuwe batterijen door elkaar.  
- Gebruik slechts batterijen van het aanbevolen of een soortgelijk type.  
- Leg de batterijen met de polen in de juiste richting in het vak.  
- Niet lege batterijen tui het spelgoed.  
- De voedingsklemmen mogen niet kortgesloten worden.  
- Oude en nieuwe batterijen niet samen gebruiken.  
- Gebruik geen alkalische, standaard (zink-koolstof) of herlaadbare batterijen samen.

**Opmerking:**  
- De batterijen dienen onder toezicht van volwassenen ingeladigd / vervasteld te worden.  
- Het is aangeraden om de batterij door de nieuwe te vervangen zonder het product niet naar behoren werkt.  
- Bewaar deze informatie ter verdere raadpleging.  
- Gebruik dit product precies volgens de handleiding.  
- Ten gevolge van elektrostatische ontleding kunnen er defecten in het product optreden. In dit geval dient het product opnieuw ingesteld te worden.

**Batterijvereisten voor G-Blast:**  
Power Supply: DC 3.0 V / 0.45W  
Rating: 2 x 1.5 V AAA/LR03/AM (niet meegeleverd)

ITALIAN Dai 6 anni in su

**Avvertenza! Non adatto a bambini di età inferiore a tre anni. Piccole parti potrebbero essere ingerite o inalate. Rischio di soffocamento.**

**Precauzioni di sicurezza:**  
Rimuovere la batteria dal giocattolo quando non è in uso.  
**Avvertenza:** le alterazioni o le modifiche al prodotto non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità possono privare l'utente del diritto di utilizzare il prodotto.  
**Avvertenze sulle batterie:**  
- La batteria non ricaricabile non deve essere ricaricata.  
- Prima di ricaricare la batteria è necessario rimuoverla.  
- La batteria ricaricabile deve essere sempre ricaricata con la supervisione di un adulto.  
- Non miscelare tipi diversi di batterie oppure batterie nuove e usate.  
- Utilizzare solo batterie del tipo consigliato oppure di tipo equivalente.  
- Durante il finanziamento della batteria, fare attenzione alla polarità.  
- La batteria esaurita deve essere rimossa dal prodotto.  
- Non mettere mai in corto circuito i terminali di alimentazione.  
- Non miscelare batterie vecchie e nuove.  
- Non miscelare batterie alcaline, standard (zinco carbone) o ricaricabili (trasmissionelle).  
**Note:**  
- Durante l'installazione e la sostituzione delle batterie è necessaria la guida di un adulto.  
- Sostituire la batteria in caso di malfunzionamento.  
- Conservare queste istruzioni per futuro riferimento.  
- L'utente deve attenersi scrupolosamente alle istruzioni per il corretto funzionamento del prodotto.  
- In presenza di scariche elettrostatiche, il prodotto potrebbe non funzionare correttamente e richiedere una reimpostazione.  
**Cura e manutenzione:**  
- Rimuovere sempre la batteria dal prodotto se si prevede di non utilizzarlo per un lungo periodo.  
- Pulire delicatamente il prodotto con un panno pulito.  
- Tenere il prodotto al riparo dalle fonti dirette di calore.  
- Non immergere il prodotto in acqua perché i componenti elettronici potrebbero danneggiarsi.

**Batterie necessarie per G-Blast:**  
Alimentazione: DC 3.0 V / 0.45W  
Livello batteria: DC 3.0 V / 0.45W  
Quantità e tipo: 2 x 1.5 V AAA/LR03/AM (non incluse)

PORTUGUÉS Para idades superiores a 6 anos

**Atenção! Peças pequenas - perigo de asfixia. Contrindicado para crianças com menos de 3 anos.**

**Precauções de Segurança:**  
Remova as pilhas do brinquedo quando não está a utilizar.  
**Atenção:** Alterações ou modificações não expressamente autorizadas pelo fabricante podem alterar o direito de uso do produto.  
**Cuidados:**  
- As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas.  
- As pilhas recarregáveis devem ser removidas do brinquedo antes de serem carregadas.  
- As pilhas recarregáveis só devem ser carregadas por um adulto.  
- Não deve misturar diferentes tipos de pilhas nem pilhas novas com pilhas usadas.  
- Devem ser utilizadas apenas pilhas do mesmo tipo ou de tipo equivalente às recomendadas.  
- As pilhas devem ser inseridas com a polaridade correta.  
- As pilhas gastas devem ser removidas do brinquedo.  
- Os terminais de alimentação não devem ser colocados em curto-circuito.  
- Não misture pilhas novas com pilhas usadas.  
- Não misture pilhas alcalinas novas (carbono-zinco) ou recarregáveis.  
**Note:**  
- É recomendada a orientação parental quando instala ou troca as pilhas.  
- Aconselhamos a trocar as pilhas assim que a função apresentar anomalias.  
- Guarde esta informação para referência futura.  
- Os usuários devem obedecer rigorosamente ao manual de instruções durante o uso.  
- Descarte e elimine, não funcione indevidamente e pratique que o utilizador desligue e elimine o equipamento.  
**Cuidados e manutenção:**  
- Retire sempre as pilhas quando não utilizado durante um período prolongado.  
- Evite o brinquedo em um pano limpo para armazená-lo.  
- Mantenha o brinquedo longe de calor direto.  
- Não submerja o brinquedo em água pois pode danificar os componentes eletrônicos.

**Batterie necessaria de pilhas:**  
Alimentação: DC 3.0 V / 0.45W  
Classificação das pilhas: DC 3.0 V / 0.45W  
Pilhas: 2 x 1.5 V AAA/LR03/AM (não incluídas)

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)  
When this appliance is out of use, please remove all batteries and dispose of them separately. Bring electrical appliances to the local collecting points for waste electrical and electronic equipment. Other components can be disposed of in domestic refuse.

**Sicherheitshinweise:**  
Batterie aus dem Spielzeug entfernen, wenn es nicht benutzt wird.  
Achtung: Wenn vom Verwender dieses Gerätes Bauartveränderungen durchgeführt werden, ist dies ausdrücklich vom Aussteller der Betriebsanweisung ausgeschlossen, kann die Betriebsanweisung für das Spielzeug ersetzen.  
**Pflege und Wartung:**  
- Immer die Batterien aus dem Produkt entfernen, wenn es für längere Zeit nicht benutzt wird.  
- Das Produkt vorsichtig mit einem sauberen Tuch abwischen.  
- Das Produkt von direkter Hitze fernhalten.  
- Das Produkt nicht in Wasser lassen, da diese elektronischen Bauteile beschädigen kann.

**Achtung!**  
Die Batterien aus dem Gerät herausnehmen, bevor ein Fehler jeder Batterie mit der Hand nach oben zueinander.  
Batterien NICHT mithilfe scharfer oder metallischer Hilfsmittel herausnehmen.

**Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE)**  
Als dit apparaat in onbruik is geraakt, verwijder dan alle batterijen en ga zo afzonderlijk weg. Bring elektrische apparaten naar de lokale verzamelplaats voor elektrische en elektronische apparatuur. Andere componenten kunnen worden weggegooid bij het huishoudafval.

**Veiligheidsmaatregelen:**  
Haal de batterij uit het spelgoed indien niet in gebruik.  
**Waarschuwing:** Veranderingen of wijzigingen aan het apparaat die niet uitdrukkelijk goedgekeurd zijn door de hiervoor verantwoordelijke partij, kunnen de machting voor het gebruik van de apparatuur ongeschikt maken.

**Zorg en onderhoud:**  
- Verwijder de batterijen wanneer het spelgoed langere tijd niet gebruikt wordt.  
- Veeg het spelgoed met een schone vochtige doek voorzichtig af.  
- Houd het spelgoed uit de zon en weg van directe hitte.  
- Beskadig de elektronische onderdelen niet door het spelgoed in water te dompelen.

**Waarschuwing!**  
Verwijder de batterijen uit de mouder onder de plus kant van de batterijen met de hand omhoog te trekken.  
Gebruik GEEN scharp gereedschap of metaal om de batterijen te verwijderen of te vervangen.

WEEE  
Le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite tra i normali rifiuti urbani ma devono essere inviate alla raccolta differenziata per il loro corretto trattamento. Il simbolo del bidone barrato, apposto sul prodotto e sull'imballo, ricorda la necessità di smaltire adeguatamente il prodotto al termine della sua vita. In tal modo è possibile evitare che un trattamento non specifico delle sostanze contenute in questi prodotti, od un uso improprio di parti di essi possono portare a conseguenze dannose per l'ambiente e per la salute umana. A fine vita del prodotto potete rivolgervi al vostro distributore per avere informazioni sulla possibilità di smaltimento ed al momento dell'acquisto vi informerà della possibilità di rendere gratuitamente in altro apparecchio o condizione che sia di tipo equivalente ed abbia le stesse funzioni del prodotto acquistato o, se le dimensioni sono non superiori a 25 cm, le AEE possono essere rese senza obbligo di acquisto del prodotto equivalente. Al momento della sostituzione delle batterie, vi preghiamo di seguire la procedura in vigore riguardante la loro eliminazione. In particolare vi preghiamo di gettarle in un contenitore appositamente dedicato alla raccolta delle pile usate. Uno smaltimento del prodotto sarà possibile delle sanzioni previste dalla normativa nazionale vigente nel paese dove il prodotto viene smaltito.

**Avvertenza!**  
Rimuovere le batterie dall'unità sollevando il polo positivo di ogni batteria con la mano.  
NON rimuovere le batterie usando oggetti appuntiti o metallici.

**Declaraciones FCC**  
Este aparato está en conformidad con la parte 15 de los requisitos de la FCC. O funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:  
1) Este aparato no debe causar interferencias dañinas y  
2) Este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las interferencias que pueda provocar funcionamiento indeseado.  
NOTA: Este equipo ha sido testado y está en conformidad con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la parte 15 de los requisitos de la FCC. Estos límites están diseñados para facilitar protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de frecuencia radio y, caso no instalado o utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias en las comunicaciones de radio.  
Con todo, no hay garantías de que no ocurra interferencia en una instalación en específico. Se este equipo provoca interferencias perjudiciales en receptor radio o televisión, o que puede ser determinado al desligar e ligar el equipo, o el usuario puede intentar corregir la interferencia a través de una o más de las siguientes medidas:  
- Reorientar o alinear o local de la antena receptora.  
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.  
- Ligir el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente del que está ligado al receptor.  
- Consultar o contactar con un técnico cualificado de radio/TV para otros ayuda.

**RAEE**  
Quando este aparelho deixar de ser usado, retire as pilhas e elimine em separado. Entregue os aparelhos elétricos e eletrônicos a pontos de coleta locais para resíduos de equipamento eletrônico e eletrônico. Os outros componentes podem ser eliminados junto com o lixo doméstico.

**Atención!**  
Retire las pilhas do aparelho ao puxar numa das extremidades do parvivo de cada pila com a mão.  
NÃO retire as pilhas utilizando ferramentas afiadas ou de metal.